

# Chapitre 1 : Les légendes<sup>1</sup>

## 1.1 Références d'écriture du périple de Gletscherli

### Résumé de l'histoire :

*Gletscherli, fils du légendaire Glacier du Rhône, est un petit rêveur. Alors qu'il accompagne son père lors de la dernière glaciation, ce dernier l'avertit :*

- *Gletscherli, ne reste pas trop en arrière ou tu te perdras !*

*Mais le Petit Glacier admire le paysage modelé par les siens et au lieu de bifurquer en direction de l'Italie via le Simplon, il continue sa route avec le Glacier de Zermatt direction la France. C'est à la hauteur de St-Maurice qu'il se rend compte de son erreur et quand il veut s'en retourner, il ne sait plus quel chemin prendre ! Si bien qu'au fil de sa route, il visite plusieurs vallées latérales où il rencontre des êtres fantastiques issus des légendes de chaque lieu : les follatons du Chablais, la fille du roi Roborah à Ferpècle, les nains de Embd, la Ouibra de la Plaine Morte, le Dragon de Naters, les jeunes filles prisonnières du Glacier d'Aletsch, ...*

Le voyage de Gletscherli, accompagné par Colin, a été imaginé à partir d'histoires de « chemin perdu », tel le conte du Petit Poucet de Charles Perrault<sup>2</sup> ou l'Odyssée d'Ulysse, attribuée à Homère<sup>3</sup>.

Au Petit Poucet, il est fait référence dans cette réplique de la pièce:

*Colin*

Ah, nous y voilà ! T'as pas semé des petits cailloux en route ? Klein Steine ? Kein ?

*Gletscherli*

Ja, ein paar Findlinge.

*La conteuse*

„Die Findlinge“, ce sont des blocs erratiques. Quand un glacier creuse une vallée, ...

---

<sup>1</sup> Les passages proposés en bleu sont des extraits de la pièce et de ses chansons, nous vous remercions de respecter les droits d'auteur et vous demandons de ne pas utiliser ces extraits autrement qu'au travers de vos activités scolaires.

<sup>2</sup> Pour le conte in extenso, voir [http://www.contemania.com/contes\\_perrault/Conte\\_Perrault\\_Petit\\_Poucet.htm](http://www.contemania.com/contes_perrault/Conte_Perrault_Petit_Poucet.htm)

<sup>3</sup> Pour des information concernant cette épopée, voir l'excellent résumé raconté et illustré sur <http://expositions.bnf.fr/homere/v/21/index.htm>

Quant à Ulysse, on retrouve des clins d'œil à son retour vers Ithaque après la guerre de Troie via les personnages rencontrés par Gletscherli et Colin, tantôt charmeurs, tantôt monstrueux :

Ainsi parle la fée fileuse du Val de Bagnes :

*Je suis gardienne des bois  
Veilleuse des sources  
Augure d'amour*

*J'émerveille à filer sans joie  
A de la Grande Ourse  
Tisser le contour*

*Pour percer mon mystère  
De bonnes dames nouèrent un jour  
A ma jambe un fil d'Ariane et depuis je*

*File, file au gré du vent  
Mes cheveux ou mes tourments  
Fais la pluie ou le beau temps  
Mais il m'est interdit de  
Filer le parfait amour  
Mon cœur est mort  
Je file mon sort...*

Plus tard, la Ouibra, monstre ailé, retient prisonnier un montagnard qui voulait s'emparer de son or... et crie son désespoir de monstre condamné à vivre seul...

*Durant sept ans tu as partagé  
Mes repas faits d'or et de pierres broyées  
Tu as profité d'un envol pour sortir  
Accroché à mon corps, libre martyr*

*Je suis la Ouibra, la Ouibra  
Mille ans de solitude  
Ma servitude...*

Il est à noter que Gletscherli ne connaît ni la tentation de l'amour, ni celle de l'Or... car comme il le dit lui-même :

*Gletscherli  
Die Luft ist rein. Tu peux sortir. Tu constateras que MOI, je suis resté de glace !*

Il doit souvent raisonner Colin qui, en tant qu'homme, est très rapidement tenté par tout ce qui se présente à lui :

*Gletscherli (à Colin qui est sous le charme)*

Eh oh ! Komm. Je la connais pas elle...Kei Aanig wär das isch.

*Colin (soupirant)*

Domage... Je resterais bien.

*Gletscherli*

Aber die Feen, les fées, ça n'existe que dans les contes ! Das sind nummu Märli.

Ainsi, dans notre histoire, Gletscherli a besoin de Colin pour retrouver son chemin, car il n'y pas envie d'être seul... Mais à aucun moment il n'éprouve des sentiments « humains ». Il ouvre la porte des contes à Colin qui entre dans ce monde surnaturel et se laisse submerger par ses émotions. Jusqu'au moment où il prend la conteuse à parti :

*Colin*

Ah. Nein. Nein. Stopp. Stopp mit die bestiole ! Dans les contes, les dragons, qu'ils soient vipères ou chauve-souris, il y a toujours un chevalier pour s'en débarrasser. Il est où, le chevalier ? Wo ist der Ritter ? Le chevalier ? Mit mir (aux enfants) : CHEVALIER – RITTER – CHEVALIER – RITTER...

Le voyage des deux amis permet aux enfants de faire connaissance avec des personnages fantastiques, figurés par des numéros de cirque. La Conteuse, au bord de la scène, fait le lien entre raconter – elle choisit, tout au début du spectacle, le livre de « Gletscherli, Petit Glacier Perdu » dans une pile à sa disposition – et donner vie aux personnages des contes par notre imagination. Le caractère enjoué de Gletscherli et sa manière de se moquer gentiment des préoccupations humaines le rendent attachant et permettent aux enfants d'aborder certaines peurs avec du recul. La lutte entre le Chevalier et le dragon-vipère de Naters est par exemple volontairement traitée de manière burlesque, avec un chevalier au sabre lumineux exécutant un dragon de carton-pâte.

Via-Hobu vous invite à présent à entrer dans la merveilleuse mythologie valaisanne...

Notre voyage à destination de Gletsch va commencer.

Prochain arrêt : St-Maurice.